

**СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ  
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ И ВЗАИМНОЙ ПОМОЩИ ПО ВОПРОСАМ  
СОБЛЮДЕНИЯ НАЛОГОВОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА**

*Вступило в силу 19 августа 2005 года*

**(в ред. Протокола от 21.11.2013)**

Правительство Республики Беларусь и Правительство Азербайджанской Республики (далее - Стороны), исходя из важности международного сотрудничества и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства,

желая в этих целях оказывать друг другу как можно более широкое содействие,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

**Определение терминов**

Для целей настоящего Соглашения применяемые термины означают:

"налоговое законодательство" - система нормативных правовых актов, устанавливающих виды налогов, сборов (пошлин) и порядок их взимания на территории государства Стороны и регулирующих отношения, связанные с возникновением, изменением и прекращением налоговых обязательств;

"нарушение налогового законодательства" - противоправное действие или бездействие, которые выражаются в неисполнении либо ненадлежащем исполнении налогоплательщиком (плательщиком налогов, сборов (пошлин) норм налогового законодательства, за которое установлена юридическая ответственность;

"компетентные налоговые органы":

применительно к Республике Беларусь - Министерство по налогам и сборам Республики Беларусь;

применительно к Азербайджанской Республике - Министерство по налогам Азербайджанской Республики;

"запрашивающая налоговая служба" - компетентный налоговый орган Стороны, который делает запрос об оказании содействия по налоговым вопросам (далее - запрос о содействии);

"запрашиваемая налоговая служба" - компетентный налоговый орган Стороны, который получает запрос о содействии.

## **Статья 2**

### **Сфера применения настоящего Соглашения**

Стороны через компетентные налоговые органы в целях обеспечения надлежащего исполнения налогового законодательства оказывают друг другу взаимное содействие:

в предотвращении и пресечении нарушений налогового законодательства;

в предоставлении по запросу о содействии или в инициативном порядке информации о доходах, имуществе, других объектах налогообложения налогоплательщиков (плательщиков налогов, сборов (пошлин)) и иной информации, относящейся к соблюдению налогового законодательства;

в предоставлении информации о национальных налоговых системах и текущих изменениях налогового законодательства;

в создании и функционировании информационных систем, обеспечивающих работу налоговых органов;

в организации работы с налогоплательщиками (плательщиками налогов, сборов (пошлин)) и налоговыми органами;

в области обучения кадров и обмена специалистами;

по другим вопросам, которые требуют совместных действий.

Положения настоящего Соглашения не препятствуют сотрудничеству компетентных налоговых органов в соответствии с иными соглашениями, заключенными между Сторонами.

## **Статья 3**

### **Форма и содержание запроса о содействии**

Запрос о содействии направляется в письменном виде с приложением необходимых для его рассмотрения документов. В чрезвычайной ситуации запрос о содействии может быть направлен посредством электронных каналов связи или факсимильной связи с последующим письменным его подтверждением в возможно короткие сроки.

Запрос о содействии должен включать в себя:

наименование запрашивающей налоговой службы;

наименование запрашиваемой налоговой службы;

цель и причину запроса;

наименование (фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется), адрес места нахождения (жительства) и учетный (идентификационный) номер налогоплательщика (плательщика налогов,

сборов (пошлин)), в отношении которого делается запрос о содействии;  
краткое изложение сути запроса и связанных с ним юридических обстоятельств с указанием рассматриваемого периода и конкретных видов налогов (сборов, пошлин).

Запрос о содействии составляется на русском или английском языке и подписывается уполномоченным лицом компетентного налогового органа.

Запрашиваемая налоговая служба вправе затребовать дополнительную информацию по полученному запросу о содействии.

#### **Статья 4**

#### **Порядок исполнения запроса о содействии**

Компетентные налоговые органы оказывают друг другу содействие в соответствии с национальным законодательством и в пределах своей компетенции.

Запрашивающая налоговая служба может быть по ее просьбе оповещена о времени и месте проведения действий, осуществляемых во исполнение запроса о содействии, а ее представители при дополнительном согласовании могут присутствовать при их проведении.

Стороны договорились установить следующий порядок обмена информацией (за исключением предоставления информации, которая составляет государственную тайну или в соответствии с законодательством не может быть представлена запрашиваемой налоговой службой):

по запросу - в отношении конкретных случаев;

инициативно - в отношении отдельных видов доходов, перечисленных в статье 4-1 настоящего Соглашения, а также в отношении информации, которая получена в ходе обычной административной практики компетентного налогового органа одной Стороны и может представлять интерес для компетентного налогового органа другой Стороны.

Согласно условиям настоящего Соглашения запрашиваемая налоговая служба не обязана предоставлять информацию или оказывать содействие запрашивающей налоговой службе в случае, если данные действия могут нанести ущерб суверенитету, безопасности, государственному строю или противоречат государственной политике государства запрашиваемой налоговой службы. Исполнение запроса о содействии может быть отложено в случае, если оно не может быть осуществлено в связи с процессом расследования или судебным разбирательством, происходящим в государстве запрашиваемой налоговой службы.

Если запрос о содействии не может быть исполнен запрашиваемой налоговой службой, она в течение месяца со дня его поступления письменно уведомляет об этом запрашивающую налоговую службу с указанием причины отказа в содействии.

Запрашиваемая Сторона несет все расходы, связанные с исполнением запроса о содействии на территории ее государства.

Ответ на запрос о содействии, а также материалы по запросу представляются на русском или английском языке.

#### **Статья 4-1** **Инициативный обмен информацией**

По окончании каждого календарного года компетентный налоговый орган одной Стороны может без запроса о содействии в инициативном порядке передать компетентному налоговому органу другой Стороны информацию, полученную в ходе его обычной административной практики, которая, по его мнению, может представлять интерес для компетентного налогового органа другой Стороны.

Инициативный обмен информацией происходит в отношении следующих видов доходов:

а) по организациям, товариществам, паевым инвестиционным фондам:  
дивиденды;  
проценты;  
роялти;

доходы от отчуждения недвижимого имущества, расположенного на территории государства, компетентный налоговый орган которого направляет информацию;

доходы от отчуждения долей (паев, акций) в организации, являющейся налогоплательщиком (плательщиком налогов, сборов (пошлин)) государства, компетентный налоговый орган которого направляет информацию;

б) по физическим лицам:  
дивиденды;  
проценты;  
роялти;

доходы по трудовым договорам (контрактам);

доходы от отчуждения недвижимого имущества, расположенного на территории государства, компетентный налоговый орган которого направляет информацию;

доходы от отчуждения долей (паев, акций) в организации, являющейся налогоплательщиком (плательщиком налогов, сборов (пошлин)) государства, компетентный налоговый орган которого направляет информацию.

## **Статья 5**

### **Содержание предоставляемой информации**

Компетентные налоговые органы по собственной инициативе или запросу о содействии предоставляют друг другу информацию относительно:

регистрации юридических лиц, их филиалов и представительств, включая сведения об их местонахождении, подчиненности, форме собственности и другие;

регистрации индивидуальных предпринимателей, включая сведения об их местонахождении;

открытия счетов в государственных и коммерческих банках налогоплательщиками (плательщиками налогов, сборов (пошлин)), а также наличия и движения на них денежных средств, если предоставление этих сведений не противоречит национальному законодательству Сторон;

всех видов объектов налогообложения налогоплательщиков (плательщиков налогов, сборов (пошлин)), полученных на территории государства данной Стороны, уплаченных сумм налогов сборов (пошлин) либо другой информации, связанной с налогообложением.

## **Статья 6**

### **Представление документов и других материалов**

Запрашиваемая налоговая служба представляет по запросу о содействии нормативные правовые акты, заверенные копии документов и другие материалы, необходимые для выполнения запроса о содействии.

Оригиналы документов и других материалов могут быть затребованы в случае, когда заверенных копий недостаточно. Передаваемые оригиналы документов и других материалов должны быть возвращены в согласованные сроки.

Материалы могут быть представлены средствами факсимильной связи или в виде компьютеризированной информации с дополнительной передачей сопутствующей информации, необходимой для толкования этих материалов, с последующим их официальным подтверждением.

В случае необходимости налоговые органы одной Стороны заверяют документы налогоплательщиков (плательщиков налогов, сборов (пошлин)), требуемые для налогообложения на территории государства другой Стороны.

## **Статья 7**

### **Порядок передачи информации**

Порядок передачи информации определяется по согласованию компетентных налоговых органов.

Содействие осуществляется в рамках прямых связей должностных лиц, определяемых руководителями компетентных налоговых органов.

## **Статья 8**

### **Соблюдение конфиденциальности**

Информация, касающаяся конкретных налогоплательщиков, является конфиденциальной и обеспечивается режимом защиты в соответствии с национальным законодательством Стороны и требованиями запрашиваемой налоговой службы.

Полученная информация может быть использована запрашивающей налоговой службой только в целях, предусмотренных настоящим Соглашением, в том числе для административного или судебного разбирательства. Для иных целей информация может быть использована только с согласия запрашиваемой налоговой службы.

## **Статья 9**

### **Исполнение Соглашения**

Конкретные формы и методы сотрудничества и оказания взаимной помощи между Сторонами определяются и осуществляются путем прямых контактов должностных лиц, назначаемых компетентными налоговыми органами. С этой целью компетентные налоговые органы определяют должностных лиц и информируют о них друг друга.

Компетентные налоговые органы Сторон будут стремиться к достижению взаимного согласия в урегулировании спорных вопросов, которые могут возникнуть при толковании или применении настоящего Соглашения.

Компетентные налоговые органы Сторон будут при необходимости проводить консультации для оценки хода реализации настоящего Соглашения и целесообразности внесения в него изменений. Сроки таких консультаций определяются дополнительно.

Компетентные налоговые органы Сторон могут совместно разработать и согласовать соответствующие процедуры для выполнения положений настоящего Соглашения.

## **Статья 10**

### **Другие международные договоры**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из иных международных договоров, участниками которых являются Республика Беларусь и Азербайджанская Республика.

## **Статья 11**

### **Изменения и дополнения**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляющиеся отдельными протоколами, являющимися его неотъемлемой частью и вступающими в силу в соответствии со статьей 12 настоящего Соглашения.

## **Статья 12**

### **Вступление в силу и прекращение действия Соглашения**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 (пять) лет. Его действие будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме не менее чем за шесть месяцев до истечения срока действия настоящего Соглашения о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Баку 5 ноября 2004 года в двух экземплярах, каждый на русском и азербайджанском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения за основу принимается текст на русском языке.